

**C-200/23. sz. ügy****Az előzetes döntéshozatal iránti kérelemről a Bíróság eljárási szabályzata  
98. cikkének (1) bekezdése alapján készített összefoglalás****A benyújtás napja:**

2023. március 28.

**A kérdést előterjesztő bíróság:**

Varhoven administrativen sad (Bulgária)

**Az előzetes döntéshozatalra utaló határozat kelte:**

2023. március 21.

**Felülvizsgálati kérelmet előterjesztő fél:**

Agentsia po vπισvaniyata

**Ellenérdekű fél a felülvizsgálati eljárásban:**

OL

**Az alapeljárás tárgya**

Az alapeljárás az Agentsia po vπισvaniyata (nyilvántartó hatóság, Bulgária; a továbbiakban: AV) az Administrativen Sad Dobrich (dobrichi közigazgatási bíróság, Bulgária) ítélete ellen benyújtott felülvizsgálati kérelem alapján indult, amely ítélet semmissé nyilvánította az AV Izpalnitelen direktorának (ügyvezető igazgatójának) levelét, és kötelezte az AV-t, hogy fizessen meg OL-nek 500 leva (BGN) összegű kártérítést az általa e levél miatt – negatív érzelmek és tapasztalatok formájában – elszenvedett nem vagyoni kárért, mivel e levél megsértette az (EU) 2016/679 rendelet 17. cikkének (1) bekezdésében foglalt törléshez való jogát.

**Az előzetes döntéshozatal iránti kérelem tárgya és jogalapja**

Az uniós jog értelmezése, EUMSZ 267. cikk

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

- 1) Értelmezhető-e úgy a 2009/101/EK irányelv 4. cikkének (2) bekezdése, hogy az kötelezi a tagállamot arra, hogy engedélyezze a Targovski zakon (a kereskedelemről szóló törvény) 119. cikke alapján bejegyzett társasági szerződés közzétételét, ha a társasági szerződés a Zakon za targovskia registar i registara na yuriditcheskite litsa s nestopanska tsel (a cégnyilvántartásról és a nonprofit jogi személyek nyilvántartásáról szóló törvény) 2. cikkének (2) bekezdése alapján a kötelezően közzéteendő társasági tagok neve mellett egyéb személyes adatokat is tartalmaz? E kérdés megválaszolásakor figyelembe kell venni, hogy a nyilvántartó hivatal olyan közigazgatási intézmény, amellyel szemben a Bíróság állandó ítélezési gyakorlata szerint az irányelv közvetlen hatályú rendelkezései alkalmazhatók (2006. szeptember 7-i Vassallo ítélet, C-180/04, ECLI:EU:C:2006:518, 26. pont, valamint az ott hivatkozott ítélezési gyakorlat).
- 2) Az első kérdésre adandó igenlő válasz esetén feltételezhető-e, hogy az alapeljárásban felmerült jogvita alapjául szolgáló körülmények között a személyes adatoknak a nyilvántartó hatóság általi kezelése az (EU) 2016/679 rendelet 6. cikke (1) bekezdésének e) pontja értelmében vett közérdekű vagy az adatkezelőre ruházott közhatalmi jogosítvány gyakorlásának keretében végzett feladat végrehajtásához szükséges?
- 3) Ha az első két kérdésre igenlő válasz adandó, akkor elfogadhatónak tekinthető-e egy olyan nemzeti szabályozás, mint a cégnyilvántartásról és a nonprofit jogi személyek nyilvántartásáról szóló törvény 13. cikkének (9) bekezdése, amely szerint abban az esetben, ha egy kérelemben vagy a kérelemhez kapcsolódó dokumentumokban jogszabály által nem megkövetelt személyes adatokat adnak meg, azt kell vélelmezni, hogy az adatokat közlő személy hozzájárult ezen adatoknak a hatóság általi kezeléséhez és az azokhoz való nyilvános hozzáférés biztosításához, az (EU) 2016/679 rendelet (32), (40), (42), (43) és (50) preambulumbekzdése ellenére a 2009/101/EK irányelv 4. cikkének (2) bekezdése értelmében vett „önkéntes adatközlés” lehetőségével kapcsolatos pontosításként akár a személyes adatokra vonatkozóan is?
- 4) Elfogadhatók-e a 2009/101/EK irányelv 3. cikkének (7) bekezdéséből eredő kötelezettségek – miszerint a tagállamok megteszik a szükséges intézkedéseket az (5) bekezdéssel összhangban közölt, illetve a nyilvántartásban vagy aktában megjelenő adatok közötti eltérések elkerülésére és harmadik személyek azon érdekeinek figyelembevételére, hogy a társaság lényeges okiratairól, valamint az ezen irányelv (3) preambulumbekzdésében említett, őket érintő adatokról tájékozódjanak – átültetésére olyan nemzeti jogszabályok, amelyek a természetes személyeknek az (EU) 2016/679 rendelet 17. cikke szerinti jogainak gyakorlása érdekében olyan eljárási szabályt (formanyomtatványok

a kérelmekhez, dokumentumok másolatainak oly módon történő benyújtása, hogy azokban kitakarták a személyes adatokat) írnak elő, amelyek megkövetelik az adatkezelőtől, hogy haladéktalanul törölje a vonatkozó személyes adatokat, amelyek törlését kérték és amelyek a nyilvánosan közzétett (nyilvánosságra hozott) dokumentumok részét képezik, amelyeket egy hasonló eljárási szabály alapján egy másik személy bocsájtott az adatkezelő rendelkezésére, aki ezzel a cselekménnyel az általa végzett adatkezelés célját is meghatározta?

- 5) Az alapeljárás alapjául szolgáló helyzetben a nyilvántartó hatóság csak adatkezelőként jár-e el a személyes adatok tekintetében, vagy címzettként is, ha az adatkezelés céljait egy másik adatkezelő határozta meg a nyilvánosságra hozatalra benyújtott dokumentumok részeként?
- 6) Egy természetes személy kézzel írt aláírása azonosított természetes személyre vonatkozó információnak minősül-e, illetve az (EU) 2016/679 rendelet 4. cikkének 1. pontja szerinti „személyes adat” fogalma alá tartozik-e?
- 7) Úgy kell-e értelmezni az (EU) 2016/679 rendelet 82. cikkének (1) bekezdésében foglalt „nem vagyoni kár” fogalmát, hogy a nem vagyoni kár megállapításához érzékelhető hátrány és a személyes érdekek objektíve érzékelhető megsértése szükséges, vagy elegendő e tekintetben, hogy az érintett a személyes adatoknak a cégjegyzékben történő – az érintettre nézve érzékelhető, illetve hátrányos következményekkel nem járó – közzététele miatt az adatai feletti rendelkezést csak rövid ideig veszíti el?
- 8) Minősülhet-e a nemzeti felügyeleti hatóság, a Komisia za zashtita na lichnite dannii (adatvédelmi bizottság, Bulgária) 01–116(20)/01.02.2021 számú, az (EU) 2016/679 rendelet 58. cikke (3) bekezdésének b) pontja alapján kiadott véleménye – miszerint a nyilvántartó hatóságnak nincs semmilyen jogi lehetősége vagy hatásköre a már közzétett adatok kezelését hivatalból vagy az érintett kérelmére korlátozni – az (EU) 2016/679 rendelet 82. cikkének (3) bekezdése szerinti bizonyítéknak arra vonatkozóan, hogy a nyilvántartó hatóság semmilyen tekintetben nem felelős a természetes személynek kárt okozó körülményért?

### **A hivatkozott uniós jogi rendelkezések és ítélezési gyakorlat**

A természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. április 27-i (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelet (általános adatvédelmi rendelet, a továbbiakban: GDPR): (4), (32), (40), (42), (43), (50) és (65) preambulumbekzdés, valamint a 2., 4., 6., 17., 58. és 82. cikk

Az egész Közösségre kiterjedő egységes biztosítékok kialakítása érdekében a tagállamok által a társasági tagok és harmadik személyek érdekei védelmében a Szerződés 48. cikkének második bekezdése szerinti társaságoknak előírt biztosítékok összehangolásáról szóló, 2009. szeptember 16-i 2009/101/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv: (3) és (4) preambulumbekkezdés, 2. cikk a) pontja, 3. cikk és 4. cikk (2) bekezdése

### **A hivatkozott nemzeti rendelkezések**

Targovski zakon (a kereskedelemről szóló törvény, a továbbiakban: TZ): 115. cikk 3. pontja és 119. cikk

Zakon za targovskia registar i registara na juridicheskite litsa s nestopanska tsel (a cégnyilvántartásról és a nonprofit jogi személyek nyilvántartásáról szóló törvény, a továbbiakban: „ZTRRYULNTS”): 2., 3., 6. és 11. cikk

Naredba № 1 ot 14 fevruari 2007 г. za vodene, sahranyavane i dostap do targovskia register i do registara na juridicheskite litsa s nestopanska tsel (A cégnyilvántartás és a nonprofit jogi személyek nyilvántartásának vezetéséről, megőrzéséről és az ahhoz való hozzáféréséről szóló, 2007. február 14-i 1. számú rendelet): 6. cikk

### **A tényállás és az eljárás rövid bemutatása**

- 1 OL a 2021. január 14-én az AV által vezetett cégjegyzékbe bejegyzett „Praven Shtit Konsulting” OOD társasági tagja. A cégbejegyzési iránti kérelemmel együtt benyújtották a tagok által aláírt, 2020. december 30-án kelt társasági szerződést, amely tartalmazta OL három tagból álló teljes nevét, személyazonosító számát, személyazonosító igazolványának a számát, a kiállítás dátumát és helyét, valamint lakcímét. A szerződést a benyújtott formában jegyezték be és tették közzé.
- 2 2021. július 8-án OL a személyes adatainak a társasági szerződésből való törlését kérte az AV-tól, és kijelentette, hogy amennyiben az adatkezelés a hozzájárulásán alapul, visszavonja azt.
- 3 OL az AV-nak e kérelemmel kapcsolatos nemtevését megtámadta, mire a Administrativen Sad Dobrich (dobrichi közigazgatási bíróság) jogerős ítéletében hatályon kívül helyezte az AV-nak OL személyes adatainak törlésére vonatkozó hallgatólagos elutasítását, és az ügyet új határozathozatalra visszautalta az AV-nak.
- 4 E határozat (és az Administrativen sad Haskovo [haszkovói közigazgatási bíróság] egy másik, hasonló tartalmú, de a másik társasági tagra, az RS-re vonatkozó határozatának) végrehajtása során elkészült a 66–00–758/26.01.2022. sz. levél, amely szerint a személyes adatok törlése iránti kérelem teljesítéséhez be kell nyújtani a „Praven Shtit Konsulting” OOD társasági szerződésének hitelesített

másolatát, amelyben a tagok személyes adatait – a törvény által előírtak kivételével – ki kell takarni.

- 5 2022. január 31-én OL közvetlenül az Administrativen sad Dobrichhez (dobrichi közigazgatási bíróság) nyújtott be keresetet az AV 66–00–758/26.01.2022. számú levele ellen, valamint 2000 leva (BGN) iránti kártérítési keresetet az e – az (EU) 2016/679 rendelet szerinti jogait sértő – levél által neki okozott nem vagyoni kár miatt.
- 6 2022. február 1-jén az AV anélkül, hogy megkapta volna a társasági szerződésnek a társasági tagok kitakart személyes adatait tartalmazó másolatát, hivatalból törölte az azonosító számot, a személyazonosító igazolvány számát, a kiállítás dátumát és helyét, valamint az OL lakcímét. OL három tagból álló teljes nevét és aláírását nem törölték.
- 7 Az Administrativen sad Dobrich (dobrichi közigazgatási bíróság) a kérdést előterjesztő bíróság előtt megtámadott ítéletében megsemmisítette az AV ügyvezető igazgatójának vitatott levelét, és kötelezte az AV-t OL részére 500 BGN összegű kártérítés, valamint a főkövetelésre 2022. január 26-tól a teljes kifizetésig járó törvényes kamatok megfizetésére. A kártérítést olyan nem vagyoni kár címén ítélte meg a bíróság, amely a GDPR 17. cikkének (1) bekezdése szerinti törléshez való jogát sértő és OL-nak a cégnyilvántartásban közzétett társasági szerződésben szereplő személyes adatainak jogellenes kezeléséhez vezető levélből eredő negatív érzésekből és tapasztalatokból állt.
- 8 Az Administrativen sad Dobrich (dobrichi közigazgatási bíróság) megállapította, hogy a 2022. január 26-i levél ellentétes a jogerős ítélettel, és fenntartja a természetes személy személyes adatainak jogellenes kezelését, megsértve a GDPR 17. cikke és a ZTRRYULNTS 2. cikkének (2) bekezdése szerinti jogait. A GDPR 82. cikke szerinti felelősség megállapítása és a kártérítés összegének meghatározása érdekében az Administrativen sad (közigazgatási bíróság) figyelembe vette, hogy a levél, amellyel a megállapításai szerint a jogsértést elkövették, 2022. január 26-án kelt, és hogy az AV 2022. február 1-jén törölte az azonosító számot, a személyazonosító igazolvány számát, valamint kiállításának dátumát és helyét, valamint OL címét, miközben aláírását továbbra sem törölte. Bizonyítottnak tekintette, hogy OL ebben az időszakban negatív pszichológiai és érzelmi élményeket élt át, nevezetesen félelmet és szorongást a lehetséges visszaélések miatt, tehetetlenséget és csalódottságot a személyes adatai védelmének lehetetlensége miatt, és hogy ezek az élmények közvetlen okozati összefüggésben állnak a 2022. január 26-i levéllel, amelyben a kért törlés, a további adatkezeléshez való hozzájárulásának hiánya és a jogerős ítélet ellenére nem intézkedtek a személyes adatok haladéktalan törlése iránt.
- 9 Az AV a kérdést előterjesztő bíróság előtt megtámadta az ítélet azon részét, amely a levelet semmissé nyilvánította és kártérítést ítél meg. A panasz azon alapul, hogy a levél nem egyedi közigazgatási aktus, hanem jellegénél fogva a személyes adatok kért törlésére tervezett eljárásról szóló tájékoztatás. Az AV kifejezett

érveket hozott fel arra vonatkozóan, hogy az AV nemcsak a személyes adatok kezelője, hanem a kérelmezők által a nyilvántartásba vételi eljárás során benyújtott ilyen adatok címzettje is, és hogy a kitakart adatokat tartalmazó társasági szerződés benyújtása lehetővé tette volna a természetes személyek személyes adatainak kezelését, beleértve az azok egy részéhez való hozzáférés korlátozásának lehetőségét is. Álláspontja alátámasztására az AV a Komisiya za zashtita na lichnite dannii (adatvédelmi bizottság) 2021. február 1-jei PNMD-61–116(20)/2021 számú véleményére hivatkozik, amelyet a nemzeti felügyeleti hatóságnak a GDPR 58. cikke (3) bekezdésének b) pontja szerinti hatáskörének gyakorlása keretében adott ki az AV részére.

### **Az alapeljárásban részt vevő felek főbb érvei**

- 10 Az AV azt állítja, hogy nem történt jogellenes cselekmény, mivel a gazdasági társaság 2021. január 10-i eredeti bejegyzési kérelmére válaszul nem nyújtották be a kitakart személyes adatokat tartalmazó társasági szerződést, mire a kérelmezőt 2021. január 12-én felszólították, hogy nyújtsa be azon kitakart személyes adatokat tartalmazó társasági szerződés másolatát, amelyekre a közzétételi kötelezettség nem terjedt ki. A felszólításnak nem tettek eleget, mire a bejegyzés megtörtént, és a társasági szerződést a benyújtott formában (azaz a személyes adatok kitakarása nélkül) tették közzé. Az AV azzal érvel, hogy nincs lehetőség a bejegyzés és a nyilvánosságra hozatal tekintetében megjelölt körülmények megváltoztatására, és hogy a benyújtott társasági szerződésben a személyes adatok kitakarásának az elmulasztása főszabály szerint nem indokolja a gazdasági társaság bejegyzésének elutasítását. Álláspontja szerint a 2022. január 26-i levél csak a törvény által előírt eljárásról tájékoztat, amely szerint a már nyilvánosságra hozott személyes adatokat törlik.
- 11 Az AV úgy véli, hogy nem bizonyított a 2022. január 26-i levél által okozott kár, amelyet a személyes adatok védelmének lehetetlensége miatti „tehetetlenség és csalódottság érzésének” nevezett; ha OL valóban nyugtalanságot érzett volna amiatt, hogy adatai nyilvánosan hozzáférhetővé váltak, lehetősége lett volna a személyes adatait kitakarva tartalmazó társasági szerződés egy példányának az AV-hoz közzététel céljából történő benyújtására, hogy megakadályozza a helyzet fennmaradását ahelyett, hogy a bírói jogvédelem hosszadalmas útját választja.
- 12 Az AV tagadja továbbá, hogy a 2022. január 26-i levél és OL érzelmi élményei között okozati összefüggés állna fenn.
- 13 OL vitatja az AV beadványának egészét, és úgy véli, hogy az AV a személyes adatok adatkezelője, és nem elfogadható, hogy másokra hárítsa az AV-t terhelő, a természetes személyek adatainak törlésére vonatkozó kötelezettségeit. Arra az ítélkezési gyakorlatra hivatkozik, amely szerint a nemzeti felügyeleti hatóságnak a személyes adatok védelmével kapcsolatos véleménye ellentétes az (EU) 2016/679 rendelettel, és részletesen megindokolja azon álláspontját, amely szerint a személyes adatoknak az AV általi kezelése ellentétes a közösségi joggal, amelyről

már értesítette CHAP(2022)0864/18.02.2022. számú levelében az Európai Bizottságot és 014–00–118/18.05.2022. számú levében a Ministar na pravosadietot (igazságügyi miniszter).

### **Az előzetes döntéshozatal iránti kérelem indokolásának rövid bemutatása**

- 14 Az Administrativen sad Haskovo (haszkovói közigazgatási bíróság) fent említett ítéletén kívül, amelyben RS, a „Praven Shtit Konsulting” OOD másik tagja félként szerepel, számos más bírósági határozat is foglalkozik a GDPR 17. cikkének (1) bekezdése szerinti joggal hasonló tényállásokban. A Varhoven administrativen sad (legfelsőbb közigazgatási bíróság, Bulgária) a 789/25.01.2023. számú ítéletével megsemmisítette a Administrativen sad Dobrich (dobrichi közigazgatási bíróság) 167/04.05.2022. számú ítéletét abban a részében, amelyben az AV-t 500 BGN összegű kártérítés megfizetésére kötelezte egy természetes személy részére az AV ügyvezető igazgatójának – a 2022. január 26-i levél tartalmával megegyező tartalmú – levele miatt negatív érzelmek és élmények formájában bekövetkezett nem vagyoni kárért. A Varhoven administrativen sad (legfelsőbb közigazgatási bíróság) úgy ítélte meg, hogy mivel a természetes személy személyes adatait hivatalból törölték a társasági szerződésben, és e részben a bíróság lezárta a jogvitát, nem lehet jogszerűen az adatok törlésének megtagadására alapított önálló kártérítési keresetről határozni.
- 15 Ezt az ítéletet és az alapeljárást számos más jogvita előzte meg, amelyek természetes személyek által az AV-hoz benyújtott, az AV által vezetett közhiteles nyilvántartásokban közzétett személyes adataik törlésére irányuló kérelmekből eredtek. A konkrétan megfogalmazott panaszok és az elsőfokú bíróságok által tett eljárásbeli intézkedések vagy hozott ítéletek függvényében alakult ki a Varhoven administrativen sad (legfelsőbb közigazgatási bíróság) ítélkezési gyakorlata, amely három csoportra osztható.
- 16 Az első csoport arra a feltevésre épül, hogy a bíróság egy absztrakt tartalmú és tájékoztatás jellegű levél elleni keresettel foglalkozik, amelyre vonatkozóan azt terjesztik elő, hogy az ilyen levél az AV ügyvezető igazgatójának egyedi közigazgatási aktusát képezi, de a levél nem rendelkezik az ilyen [közigazgatási] aktusnak az ezen eljárás keretében megtámadható jellemzőivel, így az ilyen keresetekkel indított eljárás elfogadhatatlan.
- 17 A második csoportot azok az ítéletek alkotják, amelyeket a bíróságok olyan keresetek alapján hoztak, amelyek az AV-nek a személyes adatok törlését elutasító határozatával szemben már folyamatban vannak, így a kereseteket vizsgálat céljából befogadta a legfelsőbb közigazgatási bíróság, de az ügyeket eljárásbeli okokból új határozathozatalra visszautalta az AV-hoz. E csoport egy részében jogi következtetéseket vontak le, miszerint a személyes adatok kezelése jogellenes volt, mivel a ZTRRYULNTS 13. cikkének (9) bekezdése vélelmezi a hozzájárulást, ez pedig ellentétes a GDPR-ral.

- 18 A határozatok harmadik csoportja szintén eljárási okokból helyezi hatályon kívül az elsőfokú ítéleteket, és a jogalkalmazásra vonatkozó utasításokkal együtt új határozathozatalra utalja vissza az ügyeket.
- 19 A kérdést előterjesztő tanács úgy véli, hogy az (EU) 2016/679 rendelet alkalmazása keretében a jogvitákat elbíráló, végső fokon eljáró bíróság ellentmondásos ítélkezési gyakorlatának formális hiánya ellenére nem egyértelmű az értelmezés a felek és a bolgár bíróságok részéről. Az ítéletek indokolásának többsége arra a következtetésre jut, hogy az adatvédelmi bizottság téves állásfoglalást adott ki, amelyben az AV-nek a hozzá intézett, s személyes adatok törlése iránti kérelmekkel kapcsolatos jogköreit tévesen határozta meg. A GDPR rendelkezéseinek ilyen ellentmondásos értelmezése a nemzeti felügyeleti hatóság véleményében és a csak az adott jogvitában részt vevő felekre nézve kötelező erejű ítéletekben jól mutatja, hogy milyen nehézségekbe ütközik az alkalmazandó uniós jog valódi tartalmának megtalálása. A különböző bíróságok előtt folyamatban lévő ügyek sokaságában a vonatkozó rendelkezések téves értelmezésének kockázata csak úgy kerülhető el, ha az Európai Unió Bírósága elé előzetes döntéshozatal iránti kérelmet terjesztenek, amely alapján a Bíróság általánosan kötelező jelleggel tisztázza az alkalmazandó jog tartalmát.
- 20 Az Európai Unió Bíróságának a kérdést előterjesztő bíróság által ismert ítélkezési gyakorlata, nevezetesen a 2017. március 9-i Manni ítélet (C-319/15, EU:C:2017:197), a 2007. május 7-i Rijkeboer ítélet (C-553/07, EU:C:2009:293) és a 2019. szeptember 24-i, GC és társai ítélet (C-136/17, EU:C:2019:773) nem ad választ az AV által benyújtott felülvizsgálati kérelem útján előterjesztett ügy megfelelő elbírálása szempontjából releváns kérdésekre. Az Európai Unió Bíróságának a Landgericht Ravensburg (ravensburgi regionális bíróság, Németország) által 2022. július 8-án előterjesztett előzetes döntéshozatal iránti kérelemre vonatkozó, a C-456/22. sz. ügyben hozott ítélete valószínűleg tisztázni fogja a „nem vagyoni kárnak” az (EU) 2016/679 rendelet 82. cikkének (1) bekezdése értelmében vett fogalmát, ami hasznos lehet ebben az ügyben, azonban az alapeljárás sajátosságaira tekintettel nem kizárt, hogy az Európai Unió Bíróságától várt válasz nem elegendő az alapeljárásban való határozathozatalhoz. T. Čapeta főtanácsnok Norra Stockholm Bygg ügyre vonatkozó indítványa (C-268/21, EU:C:2022:755, 18., 19. és 22. pont) utal arra, hogy az adatkezelő határozza meg a személyes adatok kezelésének céljait és eszközeit, és úgy véli, hogy egy személy ugyanazon személyes adatokkal kapcsolatban különböző szerepeket tölthet be: lehet adatkezelő, címzett vagy mindkettő az adatkezelés céljától függően. Az indítvány e részét a Bíróság jelen ügyben hozott ítélete (2023. március 2-i Norra Stockholm Bygg ítélet, C-268/21, EU:C:2023:145) nem tárgyalja, ezért a Bíróság álláspontja a felvetett kérdésekben nem egyértelmű, ebben az ügyben viszont lényeges lenne. A GDPR-nak a jog valamennyi területére gyakorolt hatása, amely az abban foglalt, a természetes személyek személyes adatainak védelméhez való jognak a nyilvánosságot és az egyes tevékenységekhez, köztük a kereskedelemhez való hozzáférést garantáló, már meglévő jogon belüli elhelyezését jelenti, az egyes rendelkezések rendkívül



gondos értelmezését teszi szükségessé, amelyek egyértelműek és kötelezőek az azt alkalmazó valamennyi nemzeti szervre nézve.

- 21 A kérdést előterjesztő bíróság határozata ellen ebben az ügyben nincs helye fellebbezésnek, ezért az eljáró bíróság úgy véli, hogy a vonatkozó közösségi szabályok értelmezésében fennálló bizonytalanságokra és nehézségekre tekintettel köteles az együttműködési eljárást igénybe venni, és a közösségi szabályok téves alkalmazásának és az ellentmondásos ítélkezési gyakorlatnak a megelőzése érdekében előzetes döntéshozatal iránti kérelmet terjeszteni a Bíróság elé.

MUNKADOKUMENTUM